

**Germania-Darmstadt: Lavagne o tabelloni scolastici con superfici o strumenti per scrivere o disegnare**

**OJ S 98/2021 21/05/2021**

**Bando di gara**

**Forniture**

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

## **Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice**

---

### **I.1. Denominazione e indirizzi**

Denominazione ufficiale: Zentrale Auftragsvergabestelle des Landkreises Darmstadt-Dieburg

Indirizzo postale: Jägertorstraße 207

Città: Darmstadt

Codice NUTS: DE716 Darmstadt-Dieburg

Codice postale: 64289

Paese: Germania

Persona di contatto: Zentrale Auftragsvergabestelle

E-mail: [zavs@ladadi.de](mailto:zavs@ladadi.de)

Tel.: +49 6151/881-2618

Fax: +49 6151/881-2484

**Indirizzi Internet:**

Indirizzo principale: <http://www.ladadi.de>

### **I.2. Appalto congiunto**

L'appalto è aggiudicato da una centrale di committenza

### **I.3. Comunicazione**

I documenti di gara sono disponibili per un accesso gratuito, illimitato e diretto presso: [www.subreport.de/E73298478](http://www.subreport.de/E73298478)

Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'indirizzo sopraindicato

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: [www.subreport.de/E73298478](http://www.subreport.de/E73298478)

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate al seguente indirizzo:

Denominazione ufficiale: Submissionsstelle des Landkreises Darmstadt-Dieburg

Indirizzo postale: Jägertorstraße 207

Città: Darmstadt/Kranichstein

Codice postale: 64289

Paese: Germania

E-mail: [zavs@ladadi.de](mailto:zavs@ladadi.de)

Codice NUTS: DE716 Darmstadt-Dieburg

**Indirizzi Internet:**

Indirizzo principale: <http://www.ladadi.de>

### **I.4. Tipo di amministrazione aggiudicatrice**

Autorità regionale o locale

### **I.5. Principali settori di attività**

Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

## Sezione II: Oggetto

---

### II.1. Entità dell'appalto

#### II.1.1. Denominazione

Ergänzungsausstattung i-Displays  
Numero di riferimento: IT an Schulen – 01-2021

#### II.1.2. Codice CPV principale

39292000 Lavagne o tabelloni scolastici con superfici o strumenti per scrivere o disegnare

#### II.1.3. Tipo di appalto

Forniture

#### II.1.4. Breve descrizione

Ergänzungsausstattung aller Schulen des Landkreises Darmstadt-Dieburg sowie des Landkreises Groß-Gerau mit i-Displays und i-Tafeln.

Von einer schriftlichen Anforderung der Unterlagen ist abzusehen.

Diese werden ausschließlich digital und kostenlos über [www.subreport.de/E73298478](http://www.subreport.de/E73298478) zur Verfügung gestellt!

Achtung! Wir empfehlen, die Vergabeunterlagen erst nach einer Registrierung herunter zu laden. Wenn die Vergabeunterlagen ohne Registrierung heruntergeladen werden, erfolgt keine automatische Information über Änderungen oder Bieteranfragen. Die Informationseinholung über Änderungen liegt dann in der alleinigen Verantwortung des jeweiligen Bieters!

Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen über die Funktion „Teilnahmeantrag /Angebot abgeben“ elektronisch via: [www.subreport.de](http://www.subreport.de)

Alle weiteren Informationen erhalten Sie unter: <http://www.ladadi.de/ausschreibungen>

#### II.1.5. Valore totale stimato

#### II.1.6. Informazioni relative ai lotti

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

### II.2. Descrizione

#### II.2.2. Codici CPV supplementari

39200000 Arredamento, 39290000 Arredamento vario, 39292100 Lavagne, 39292300 Strumenti per disegnare, 39292400 Strumenti per scrivere

#### II.2.3. Luogo di esecuzione

Codice NUTS: DE716 Darmstadt-Dieburg

Luogo principale di esecuzione: Kreisverwaltung Darmstadt-Dieburg – FB 222.1

#### II.2.4. Descrizione dell'appalto

Ergänzungsausstattung aller Schulen des Landkreises Darmstadt-Dieburg sowie des Landkreises Groß-Gerau mit i-Displays und i-Tafeln.

Ausführungszeit: Sofort nach Auftragserteilung – Laufzeit: 36 Monate; Verlängerungsoption einmalig um 12 Monate.

#### II.2.5. Criteri di aggiudicazione

I criteri indicati di seguito

Prezzo

#### II.2.6. Valore stimato

### **II.2.7. Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione**

Durata in mesi: 36

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: sì

Descrizione dei rinnovi:

Verlängerungsoption einmalig um 12 Monate

### **II.2.10. Informazioni sulle varianti**

Sono autorizzate varianti: no

### **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

### **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:

no

### **II.2.14. Informazioni complementari**

Die Einzelfristen, Sicherheiten und die Vertragsstrafen unter II.2.4) sind zu beachten.

Achtung: Das Angebot kann ausschließlich elektronisch in Textform über die Vergabeplattform subreport ELViS abgegeben werden! Papierangebote sind nicht zugelassen!

## **Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico**

---

### **III.1. Condizioni di partecipazione**

#### **III.1.1. Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**

Elenco e breve descrizione delle condizioni:

Siehe Abschließende Nachweisliste unter VI.3).

#### **III.1.2. Capacità economica e finanziaria**

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

Siehe Abschließende Nachweisliste unter VI.3).

#### **III.1.3. Capacità professionale e tecnica**

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

Siehe Abschließende Nachweisliste unter VI.3).

### **III.2. Condizioni relative al contratto d'appalto**

#### **III.2.2. Condizioni di esecuzione del contratto d'appalto**

Das Hessische Vergabe- und Tariftreuegesetz (HVTG) vom 19.12.2014 (GVBl. 2014, 354) findet Anwendung.

## **Sezione IV: Procedura**

---

### **IV.1. Descrizione**

#### **IV.1.1. Tipo di procedura**

Procedura aperta

#### **IV.1.3. Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione**

#### **IV.1.8. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: sì

#### **IV.2. Informazioni di carattere amministrativo**

##### **IV.2.2. Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**

Data: 21/06/2021 Ora locale: 10:20

##### **IV.2.3. Data stimata di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare**

##### **IV.2.4. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione**

Tedesco

##### **IV.2.6. Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta**

L'offerta deve essere valida fino al: 17/09/2021

##### **IV.2.7. Modalità di apertura delle offerte**

Data: 21/06/2021 Ora locale: 10:20

Luogo:

Submissionsstelle des Landkreises Darmstadt-Dieburg

Trakt 5, 1. OG

Jägertorstraße 207

64289 Darmstadt

Informazioni relative alle persone ammesse e alla procedura di apertura: Die Öffnung der Angebote erfolgt gemäß § 55 VgV. Bieter sind nicht zugelassen.

#### **Sezione VI: Altre informazioni**

---

##### **VI.1. Informazioni relative alla rinnovabilità**

Si tratta di un appalto rinnovabile: no

##### **VI.3. Informazioni complementari**

Abschließende Nachweisliste

Das Angebot ist nach § 53 Abs. 1 VgV ausschließlich elektronisch in Textform über die Vergabepattform einzureichen!

Von den Bietern sind folgende Unterlagen/Nachweise bei Angebotsabgabe vorzulegen:

— 633 EU Angebotsschreiben,

— Leistungsverzeichnis,

— Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt.

(sofern nicht bereits in einem Präqualifikationsregister hinterlegt)

— Mind. 3 Referenzen mit einem Auftragswert von jeweils mind. 600 000 EUR (netto) über Lieferung und Support für die Dauer von mind. 36 Monaten von interaktiven Tafeln oder Displays,

— unternehmen- / personenbezogene Zertifizierungen der Hersteller von:

— i-Tafeln (SMART),

— Tafel-Software (SMART),

— i-Displays (SMART),

— Tafel-PCs,

— Ultrakurzstanzbeamer.

— Eigenerklärung, dass die angebotenen Kunststoffprodukte kein Bisphenol und Phthalate enthalten,

— Produktbeschreibungen und Datenblätter für die im Leistungsverzeichnis benannten Musterstücke.

In Abhängigkeit des Angebots, sind bei Angebotsabgabe vorzulegen:

- 124 Eigenerklärungen zur Eignung (sofern nicht präqualifiziert),
- 234 Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft (sofern gebildet),
- 235 Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen (sofern eingesetzt),
- 05 Bieterangabenverzeichnis (sofern alternative Produkte angeboten werden).

Auf gesondertes Verlangen sind vorzulegen:

- 236 Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen,
- Angaben zur Preisermittlung,
- Der Auftraggeber behält sich vor, die Urkalkulation gemäß § 16 HVTG anzufordern und weiterhin im Sinne des § 17 (2) HVTG in Textform vom Bieter Aufklärung über die Kalkulation der Preise für die Gesamtleistungen oder Teilleistung zu verlangen,
- Sollten Arbeitskräfte aus einem Verleihunternehmen zur Ausführung des Auftrags eingesetzt werden und deren Auftragsvolumen übersteigt 10 000 EUR (netto), ist auch von diesen Unternehmen die Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt einzureichen,
- Sollten Nachunternehmer und vom Nachunternehmer eingesetzte Arbeitskräfte aus einem Verleihunternehmen zur Ausführung des Auftrags eingesetzt werden und deren Auftragsvolumen übersteigt 10 000 EUR (netto), ist auch von diesen Unternehmen die Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt einzureichen.

Gemäß Formblatt 124 werden bei Bedarf auf gesonderten Anforderungen folgende Unterlagen von dem Bieter sowie gegebenenfalls auch für dessen vorgesehene Nachunternehmer verlangt

- eine Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen,
- die Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal angeben,
- Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug, Eintragung in der Handwerksrolle oder bei der Industrie- und Handelskammer,
- eine Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (soweit der Betrieb beitragspflichtig ist), eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes (soweit das Finanzamt derartige Bescheinigungen ausstellt) sowie eine Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG oder eine qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des für den Betrieb zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen.

Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war, werden nachgefordert.

Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen über die Funktion „Teilnahmeantrag /Angebot abgeben“ elektronisch via: [www.subreport.de](http://www.subreport.de)

Eine kostenlose Vorabansicht der Vergabeunterlagen ist ohne Registrierung unter dem Link [www.subreport.de/E73298478](http://www.subreport.de/E73298478) möglich.

#### **VI.4. Procedure di ricorso**

##### **VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Indirizzo postale: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Città: Darmstadt

Codice postale: 64283

Paese: Germania

Fax: +49 6151125816 / +49 6151126834

#### **VI.4.3. Procedure di ricorso**

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:

Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen.

Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Es gelten die Regelungen des § 160 (3) GWB:

Erkennt ein Bewerber/Bieter einen Verstoß gegen Vergabevorschriften, ist dieser Verstoß innerhalb von 10 Kalendertagen gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aus der Bekanntmachung hervorgehen, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist für die Bewerbung bzw. Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Auch Verstöße, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen gegenüber dem Auftraggeber bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung bzw. Angebotsabgabe gerügt werden.

Teilt der Auftraggeber dem Bewerber oder Bieter mit, seiner Rüge nicht abhelfen zu wollen, oder bleibt er untätig, so besteht die Möglichkeit, innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung einen Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt zu stellen.

Bei Rügen wegen einer Information zur Nichtberücksichtigung einer Bewerbung bzw. eines Angebots (§134 GWB) ist wegen der Versendung der Information auf elektronischem Weg eine Frist von 10 Kalendertagen, beginnend am Tag nach der Absendung der Information, einzuhalten.

#### **VI.4.4. Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Indirizzo postale: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Città: Darmstadt

Codice postale: 64283

Paese: Germania

Fax: +49 6151125816 / +49 6151126834

#### **VI.5. Data di spedizione del presente avviso**

17/05/2021